

Kirkelatin I

Ecclesiastical Latin I

Innhold

Kirkelatin, eller middelalderlatin, har fortsatt stor betydning i vitenskapelige miljø, ikke minst innenfor teologiske fagmiljø. Dette emnet er en språklig innføring i kirkelatin for nybegynnere. Enkle øvingstekster brukes for å øve inn grammatikk og terminologi. Det fokuseres på fonologi, om hvordan lyder fungerer i språket, og morfologi, om hvordan ord er bygget opp, og også på betydningen av syntaktisk analyse for språkforståelse og sammenhengen mellom teksttolkning og kunnskap om kirkelatin. Etter hvert leses utdrag fra Vulgata, den latinske oversettelsen av Det gamle testamente fra hebraisk og Det nye testamente fra gresk, samt andre kirkelatinske tekster. Emnet behandler også latinens betydning for moderne språk.

Hovedtemaer:

- Fonologi
- Morfologi
- Syntaks
- Vokabular

Læringsutbytte

Etter endt emne skal studenten ha følgende læringsutbytte, inndelt i kunnskaper, ferdigheter og generell kompetanse:

Kunnskaper:

Studenten

- kjenner til de viktigste bøyingsmønstre i kirkelatin
- har grunnleggende kunnskap om strukturer i latinsk syntaks
- kjenner til det mest sentrale ordforrådet i kirkelatin

Ferdigheter:

Studenten

- kan lese, oversette og analysere språklige tekster fra pensum
- kan uttale kirkelatin på en adekvat måte
- har gjort seg erfaringer med gode arbeidsmåter for innlæring av antikke språk

Emnekode: BATEOL3080

Antall studiepoeng: 10

Tilbys som enkeltemne: Ja

Emnestatus: Valgemne

Studienivå: Lavere grad

Plassering i studieløpet

Heltid: Ikke aktuelt

Deltid: Ikke aktuelt

Undervisningsspråk: Norsk

Undervisningssted: Stavanger

Undervisningstermin: Høst

Obligatorisk undervisning: Nei

Praksisstudier: Nei

Praksisomfang: 0 timer/uker

Undervisningsomfang:

30 timer

Omfang annet lærerstyrt arbeid:

10 timer

Omfang studentstyrt arbeid:

230 timer

Totalt antall studentarbeidstimer:

270 timer

Progresjonskrav: Ingen

Generell kompetanse:

Studenten

- har forståelse for latinens betydning for moderne språk
- forstår betydningen av syntaktisk analyse for språkforståelse og språklæring
- har innsikt i sammenhengen mellom teksttolkning og kunnskap om kirkelatin

Arbeids- og undervisningsformer

- Forelesninger
- Gruppearbeid
- Selvstudium

Obligatoriske aktiviteter

- Fire oppgaver med oversettelse og grammatisk analyse av tekster fra pensum

Obligatoriske aktiviteter må være godkjent før studenten kan gå opp til eksamen.

Vurderingsordning

Vurderingsform	Varighet	Vurderingsuttrykk
Skriftlig skoleeksamen	2 timer	A-F

Utfyllende informasjon om vurdering/eksamen

Annet

Opptakskrav til emnet er generell studiekompetanse.

Som i alle språkfag, kreves det en stor grad av egeninnsats.

Emnet kan innpasses som valgemne i bachelorutdanningen i teologi.

Pensum

Collins, John F. *A Primer of Ecclesiastical Latin*. Washington D.C.: The Catholic University of America Press, 1991, Units 1-20. (170 s.)

Joh 1-3 fra Vulgata

I tillegg skal studenten kjenne til ordbøker og grammatiske oppslagsverk både online og i bokform.